

Amtsblatt

ber
Königl. Regierung zu Posen.

Dziennik Urzędowy

Królewskiéy Regencyi
w Poznaniu.

N^{ro.} 36.

Posen den 4. August 1827. — Poznań d. 4. Września 1827.

Nro. 334. Nro. 305.

Die kirchliche Feier des Erndte-Festes betr.

Wir weisen die evangelische Geistlichkeit
unseres Bezirks an: bei der auf den 30sten k.
M. fallenden kirchlichen Feier des Erndtes/
Dankefestes, über folgende Texte Kanzel-Vor-
träge zu halten:

- 1) des Vormittags über 1. Cor. 10. v. 31.
„Ihr esset — Gottes Ehre;“
- 2) des Nachmittags über 1. B. Mos. 32.
v. 10.
„Ich bin viel zu geringe — gethan hast.“

Posen, den 27. August 1827.

Königliches Consistorium.

Nr. 305.

Względem obchodzenia święta żniwego.

Zalecamy duchowieństwu ewangelickiemu
naszego obwodu, ażeby w dzień obchodu
święta żniwego dnia 30. przyszł. m. nastę-
pujących textów do kazań użyło:

- 1) przed południem 1 Korynt. 10 w. 31.
„Przełoż lubiecie — czyńcie;“
- 2) po południu 1 ks. Moyż. 32 w. 10.
„Mniejszym jest — z służą swym.“

Poznań, dnia 27. Sierpnia 1827.

Królewski Konsystorz.

Nro 335. Nro. 299.

Betreffend die gesetzliche Frist, in welcher neugeborene Kinder christlicher Eltern zur Taufe zu bringen sind.

Bereits unterm 16ten Mai 1819. haben wir auf die gesetzliche Bestimmung aufmerksam gemacht,

daß Kinder christlicher Eltern längstens sechs Wochen nach der Geburt getauft werden sollen.

Da sich neuerlich gezeigt hat, daß dieser Vorschrift nicht allgemein nachgelebt wird, so bringen wir solche hierdurch wiederholt zur genauesten Befolgung in Erinnerung.

Zugleich wird den Eltern, und bei unehelichen Geburten, den Hebammen, zur Pflicht gemacht, die Geburt des Kindes in den nächsten Tagen darauf dem betreffenden Geistlichen unter genauer Angabe des Tages der Geburt, so wie des Namens und des Standes der Eltern, anzuzeigen.

Bei unehelichen Geburten wird Name und Stand der Mutter angegeben.

Posen, den 23. August 1827.

Königliches Consistorium.

Nr. 299.

Typczy się przepisanego prawem terminu, w którym nowo narodzone dzieci rodziców chrześcijańskich chrzczone być powinny.

Już pod dniem 16. Maija 1819. zwróciliśmy uwagę na przepis prawny:

iż dzieci rodziców chrześcijańskich naydaley w sześć tygodni po urodzeniu chrzczone być powinny.

Ponieważ świeżo pokazało się, iż przepis ten niebywa powszechnie wypełnianym, przypominamy go więc celem nayściśleyszego stósowania się do niego.

Zobowiązujemy zarazem rodziców, a co do dzieci nieprawego łoża, akuszerki, ażeby o urodzeniu się dziecka w naybliższych po témże dniach właściwym Duchownym z dokładnym podaniem dnia urodzenia, tudzież nazwiska i stanu rodziców donosili.

Co do dzieci nieprawego łoża podać się nazwisko i stan matki.

Poznań, dnia 23. Sierpnia 1827.

Król. Konsystorz.

Nro. 336. I. Nro. 1635. August d. 3.

Betrifft die Vertilgung der Heuschrecken und deren Brut.

In Verfolg der Bekanntmachungen vom 25sten Juni und 4ten Juli c. (Amtsblatt pro 1827. S. 315. und 326.) theilen wir dem theilhaftigen Publico nachfolgend einen

I. Nro. 1635. Sierpnia r. b.

Względem tępienia szarańczy i iey zarodu.

Wzwiązku z obwieszczeniami z dnia 25. Czerwca i 4. Lipca r. b. (Dzien. Urzęd. na rok 1827. stron. 315 i 326) udzielamy interesowaney publiczności następującego

Auszug aus dem Berichte des Herrn Ober-
Amtmann Felsch zu Althöfchen an den Herrn
Landrath des Birnbaumer Kreises vom 11ten
d. M., Beobachtungen über die Heuschrecken-
brut enthaltend, zur Nachricht und Benutzung
mit.

Zugleich machen wie bekannt, daß wir ein-
ige, der von dem. ic. Felsch gesammelten Eier,
würfchen den Herren Landräthen der Kreise,
in welchen Heuschrecken sich befinden, zuge-
sendet haben, damit solche den betreffenden
Gemeinden vorgewiesen und dadurch das Er-
stehen der Brut befördert werden kann.

Uebrigens bringen wir die in unserer Be-
kannmachung vom 25sten Juni c. enthalte-
nen Vorschriften wegen Vertilgung der Heu-
schreckenbrut in Erinnerung, und fordern die
Gemeinden ernstlich auf, den ihnen desfalls
Seitens der Herren Landräthe zukommenden
Anweisungen pünktliche Folge zu leisten, um
größeren Unglück im künftigen Jahre vorzu-
beugen.

Posen, den 29. August 1827.

Königl. Preussische Regierung,
Abtheilung des Innern.

Extract

aus dem Bericht des Oberamtmann
Felsch d. d. Althöfchen den 11ten
August 1827.

Hiernächst habe ich den Versuch gemacht,
auf welche Art die Heuschrecken ihre Brut ein-
legen. — Sie wählen dazu sandige Erhöhun-
gen, wo die Sonne fast den ganzen Tag über
ihre Strahlen hinwirft. — Stets sind beide
Geschlechter, sowohl das Männchen als Weib-
chen, bei der Einlegung der Brut zusammen
bemerkt worden. — Das Männchen, welches
kleiner als die weibliche Heuschrecke ist, hat

wiyätku z raportu Naddzierzawcy Felsch
w Starym-dworku, zdanego W. Radzcy
Ziemiańskiemu Powiatu Międzychodzkie-
go z dnia 11. m. b., a zawierającego w so-
bie postrzeżenia nad płodem szarańczy,
dla iey wiadomości i korzystania z niego.

Uwiadomiamy przytém, żeśmy niektó-
re z uzbieranych przez etc Felscha załącz-
ków przesłali Jmć Radzcom Ziemiańskim
tych Powiatów, w których się szarańcza
znayduje, dla pokazania ich właściwym
gminom, iżby tem łatwiej zaród szarań-
czy poznawać mogły.

Zresztą przypominamy zawarte w oh-
wieszczeniu naszym z dnia 25. Czerwca r.
bież. przepisy względem niszczenia płodu
szarańczowego, wzywając usilnie gminy, a-
żeby poleceń z strony Urzędów Radzco-
Ziemiańskich ściśle dopełniały ku zapo-
bieżeniu większemu na rok przyszły nie-
szczęściu.

Poznań, dnia 29. Sierpnia 1827.

Królewsko-Pruska Regencya,
Wydział spraw wewnętrznych.

W Y C I A G

z raportu Naddzierzawcy Felsch
d. d. Stary-dworek dnia 11.
Sierpnia 1827.

„Potém dochodziłem jakim sposobem
szarańcza iaja składa. — Obiera ona na
to piaszczyste wzgóiki, na które słońce
prawie przez cały dzień promienie rzuca.
— Podczas składania iay spostrzegano za-
wsze przy sobie samca i samicę. Sam-
czyk, który jest mniejszym od samiczki,
spokojnie siedział przy niej, gdy ona za-
ięta była zasklepianiem płodu. — Przy

ohnweit des Weibchens, welches letztere die Einlagerung nur allein bewirkt, ganz ruhig gesessener. — Das Weibchen fängt sich mit dem Hinterteil des Körpers bei der Einlagerung der Brut im Sande stark zu bewegen an, verbreitet einen weißen Schaum, und setzt den hintern Theil des Körpers in das von ihr gemachte Käutchen (Öffnung), legt die Brut in dasselbe, und zwar dergestalt, daß der zurückgelassene weiße Schaum, die länglich geformte Brut, welche Reihenweise übereinander liegt, einschließt. — Die Brut giebt bei ihrer Perquerung eine bräunliche Limpe, und der ganze Eier- oder Brutstock besteht in einem $1\frac{1}{2}$ Zoll langen grauen walzenförmigen Zapfen, und ist beinahe so dick wie der hintere Theil der schwächern Heuschrecken. — Die Stellen, wo die Brut eingelegt ist, sind durch zurückgelassene kleine Käutchen nur wenig kennbar, und man muß große Aufmerksamkeit darauf verwenden, um solche zu finden.

Ev. Hochw. bin ich so frei im Anschluß eine Parthie dieser Heuschrecken-Brut in einer versiegelten Schachtel gehorsamst zu überreichen."

tęj operacyi poczyna ona mocno ruszać tylną częścią ciała, puszcza białą pianę i wsadzwszy tyłek w zrobiony otwór, kładzie wewnątrz niej, tak iż owa biała pianka powłoczy podługowate zależki, które razem z tyłkiem nad drugim leżą. — Z rozdruczonego zarodu wychodzi brunatna materya, a całe gniazdo składa się z długiego $1\frac{1}{2}$ cala szarego walcowatego czopka i jest prawie tak grube jak tylna część słabszej szarańczy. — Miejsca, w których zarodki złożony, niełatwo można poznawać po zostawionych małych otworach i trzeba bardzo pilnie uważać, aby je wynaleść.

Poważam się przytém przesłać WWPanu w załączeniu niejaką ilość tego płodu szarańczowego w zapieczętowanym pudełku."

Nro. 337. I. Nro. 291. August d. J.

Warnung.

Nach einer Anzeige des Landrätlichen Amtes Graustädter Kreises vom 3ten d. M. hat sich im Dorfe Priebsch das Unglück ereignet, daß sich 3 Kinder durch eine Mischung von Asenik und Mehl, welche Behufs der Vertilgung der Ratten auf dem herrschaftlichen Vorwerk durch einen Kammerjäger angewandt

I. Nr. 291. Sierpnia r. b.

Przeestroga.

Podług doniesienia Urzędu Radczoziemianskiego Powiatu Wschowskiego z dnia 3. m. b. wydarzyło się we wsi Przybyszów, wie nieszczęście, iż troje dzieci otruły się mieszaniną arseniku i maki, której użyto do wytopienia szczurów na folwarku domowym. Lubo trudniący się tem czło-

worden, vergiftet haben. Obgleich bei der
 Legung des Giftes alle Vorsicht beobachtet
 worden, so ist es während der Abwesenheit
 des Hofgeindes in Geschäften den Kindern
 doch möglich gewesen, selbſtges aufzufinden,
 und davon zu genießen. Die nachtheiligen
 Folgen haben nicht ausbleiben können. Zwei
 von den Kindern ſind ein Opfer und nur das
 dritte iſt mit Mühe gerettet worden.

Wir bringen dies zur Warnung und zur
 Verhütung ähnlichen Unglücks hiermit zur
 öffentlichen Kenntniß.

Poſen, den 10. Auguſt 1827.

Königliche Preußiſche Regierung,
 Abtheilung des Innern.

wiek zachował naywiększą oſtrożność za-
 stawiając truciznę, jednak pod niebytność
 czeladzi dworskiej potrafiły ją dzieci wy-
 naleſdź i wziąć do uſt. Niemogły chy-
 bić ſzkodliwe skutki. Dwoie dzieci ſtało
 ſię tego ofiarą, a trzecie tylko ledwie zo-
 ſtało uratowanem.

Podaiemy to do wiadomości publicznej
 dla przestrogi i celem zapobieżenia podob-
 nym nieſzczęśliwym wydarzeniom.

Poznań, dnia 10. Sierpnia 1827.

Królewsko-Pruska Regencya,
 Wydział ſpraw wewnętrznych.

Nro. 338. I. Nro. 1306. Auguſt d. J.

Betrifft den Ausbruch der Scharpockenkrankheit
 in mehreren Kreiſen des hieſigen Departementé.

Nach den uns zugegangenen Anzeigen der
 betreffenden Landrätſchlichen Aemter ſind

- I. im Meſericher Kreiſe:
 unter den Dominal-, Schaafen zu Ertſch-
 tiegel, Kuſchkau und Raſlettel, ſo wie
 zu Weidenvorwerk;
- II. im Koſtner Kreiſe:
 zu Noſchdorff, Gorſka, Ziemnica, Kuſſko-
 wo Vorwerk, Oſiek und poln. Poppen;

I. Nr. 1306. Sierpnia r. b.

O wybuchnieniu oſpicy owczej w niektórych
 powiatach tuteyſzego Departamentu.

Podług nadeſzłych donieſień Urzędów
 Radczzo-Ziemiańskich, okazała ſię między
 owcami oſpica

- I. W Powiecie Międzyrzyckim
 w trzodzie dominalnej w Trzeciełu, Ko-
 ciſzewie, i Mokrym Lutolu, tudzież
 w Nowym-dworze.
- II. W Powiecie Koſciańskim
 w Czerwonéj wſi, Górcze, Ziemnicy,
 Kuſzkowie, na ſolwarku Oſiek i Pol-
 skim Popowie.

III. im Bomster Kreise:

auf dem herrschaftlichen Vorwerk zu Bomst
und in dem Dorfe Groß-Posemukel;

IV. im Graustädter Kreise:

zu Lubonia, Guryno, Bielang, Chmielnikow,
Kobezysko, ferner in der Stadt
Mensen, auf dem Vorwerk Brzostowni-
ce zu Kaschw, Treben, Antonshoff, Nie-
berzdeliß, Ulbersdorff und Petersdorff;

V. im Kröbener Kreise:

zu Spocieszewice und

VI. im Schrodaer Kreise:

zu Murzynowo Borowe, und Czarny
Płatkowo

die Schaafpocken ausgebrochen.

Posen, den 21. August 1827.

Königl. Preussische Regierung,
Abtheilung des Innern.

III. W Powiecie Babimostkim
na dominialnym folwarku w Babimoście i
we wsi Gross Posemukel.

IV. W Powiecie Wschowskim
w Luboni, Gurznie, Bielawach, Chmiel-
nikowie, Robeczysku, w mieście Rydzy-
nie, na folwarku Brzostownice w Las-
sockim, Trzebnicach, Antonshof, Swi-
dnicy dolnój, Olbrachcicach i Piotro-
wicach.

V. W Powiecie Kröbskim
w Chociszewicach i

VI. W Powiecie Sredzkim
w Murzynowie borowem i Czarnem Płat-
kowie.

Poznań, dnia 21. Sierpnia 1827.

Królewsko - Pruska Regencya,
Wydział spraw wewnętrznych.

Nro. 339. I. Nro. 1217. August d. J.

Betrifft den Ausbruch der Menschenpocken zu
Turza und Rąbczyn, Wągrowiecer Kreises,
Bromberger Regierungs-Departement's.

Nach den uns zugegangenen Mittheilungen
der Königl. Regierung zu Bromberg sind
in den Ortschaften Turza und Rąbczyn, Wą-
growiecer Kreises, die Menschenpocken ausge-
brochen.

Posen, den 23. August 1827.

Königl. Preuß. Regierung,
Abtheilung des Innern.

I. Nr. 1217. Sierpnia r. b.

O wybuchnieniu ospy ludzkiej w Turzy i Rąb-
czynie, Powiatu Wągrowieckiego, De-
partamentu Bydgoskiego.

Podług udzielonój nam przez Król. Re-
gencyą Bydgoską wiadomości, pokazała
się ospa ludzka we wsiach Turzy i Rąbczy-
nie Powiatu Wągrowieckiego.

Poznań, dnia 23. Sierpnia 1827.

Królewsko - Pruska Regencya,
Wydział spraw wewnętrznych.

Nro. 340. I. Nro. 1192. August d. J.

Betrifft das Aufhören des Milchbrandes unter dem Rindvieh zu Zamość, Adelnauer Kreises.

Nachdem der Milchbrand unter dem Rindvieh zu Zamość, Adelnauer Kreises aufgehört hat, und die Vorschriften des Viehsterbe-Patentes vom 2ten April 1803. Cap. IV. befolgt sind, wird in Verfolg unserer Bekanntmachung vom 16ten Juli d. J. (Amtsblatt pro 1827. Nro. 30. S. 352.) der Verkehr wieder frei gegeben.

Posen, den 23. August 1827.

Königl. Preuß. Regierung,
Abtheilung des Innern.

I. Nr. 1192. Sierpnia r. b.

O ustaniu gangreny śledziony w rogaciznie w Zamościu Powiatu Odalanowskiego.

Po ustaniu choroby zapalenia śledziony między rogacizną w Zamościu Powiatu Odalanowskiego i dopełnieniu przepisów edyktu względem pomoru bydła z dnia 2. Kwietnia 1803. Rozdz. IV. przywraca się znowu komunikacya, która podług obwieszczenia naszego z dnia 16. Lipca r. b. (Dzien. Urzęd. pro 1827. Nr. 30. stron. 352.) była przerwana.

Poznań, dnia 23. Sierpnia 1825.

Królewsko - Pruska Regencya,
Wydział spraw wewnętrznych.

Nro. 341. I. Nro. 43. R. August d. J.

Betrifft die Ergänzung der Vorschriften der Maas- und Gewichtsordnung.

Des Königs Majestät haben auf den Antrag des Königlichen Staats-Ministeriums mittelst der Allerhöchsten Kabinetsordre vom 28sten Juni d. J. zur Ergänzung der Vorschriften der Maas- und Gewichts-Ordnung vom 16ten Mal 1816. §§. 10. und 12. zu bestimmen geruht, daß diejenigen Waarenverkäufer, in deren Besitz oder Gebrauch ein ungestempeltes Maas oder Gewicht gefunden wird, außer der verwirkten Polizeistrafе von 1 bis 5 Rthl. auch die Confiskation des Maasses oder Gewichtes erleiden, und mit der Behauptung des Privatgebrauchs in ihrer eignen Wirtschaft zur Entschuldigung nicht gehört werden sollen.

I. Nro. 43. R. Sierpnia r. b.

Względem uzupełnienia przepisów regulaminu miar i wag.

Najjaśniejszy Pan raczył na wniosek Król. Ministerium Stanu Najwyższym rozkazem gabinetowym z dnia 28. Czerwca r. b. uzupełniającym przepisy regulaminu miar i wag z dnia 16. Maia 1816. §§. 10 i 12. postanowić, iż przedający towary, którzy posiadać lub używać będą niestęplowaną miarę lub wagę, oprócz zawinionéj kary policyinéj 1 do 5 Tall, ulegną oraz konfiskacie miary lub wagi i z twierdzeniem na swe usprawiedliwienie, iż ich w gospodarstwie swoim prywatnie używają, słuchanymi niebędą.

Wir bringen diese Allerhöchste Bestimmung
hiermit zur öffentlichen Kenntniß.

Posen, den 25. August 1827.

Königl. Preussische Regierung,
Abtheilung des Innern.

To naywyższe postanowienie niniey-
szcóm do wiadomości publiczney poda-
jemy.

Poznań dnia 25. Sierpnia 1827.

Królewsko-Pruska Regencya,
Wydział spraw wewnętrznych.

Nro. 342. I. Nro. 20. August d. J.

Verichtigung.

In die Bekanntmachung vom 30sten Juní
d. J. sub Nro. 210. Juní c. I. (Amtsblatt
pro 1827. Nro. 30. pag. 357.) haben sich in
der Bezeichnung der neu ernannten Stadtrá-
the zu Schmíegel aus Versehen einige Fehler
eingeschlichen.

Es ist n:chhílich ernannt worden:

- ad 1) der Bürger und Bierbrauer Kalkoweski,
nicht Kulkoweski;
- ad 3) der Korduaner Wurst, nicht Würst;
- ad 4) der Schuhmachermeister Geisler, nicht
Geister;
- ad 6) der Schneidermeister Hauschke und
nicht der Schornsteinfeger Hauschke;
- ad 7) der Schmiedemeister Serner, und nicht
der Schneidermeister Serner.

Posen, den 9. August 1827.

Königl. Preuss. Regierung,
Abtheilung des Innern.

I. Nr. 20. Sierpnia r. b.

Sprostowanie.

W obwieszczeniu z d. 30. Czerwca r. b.
pod Nr. 210. Czerwca I. (Dzien. Urzęd.
na rok 1827. Nr. 30. stron. 357.) wcisnęły
się przez omyłkę niektóre błędy w opisa-
niu nowomianowanych Radzców miey-
skich w Szmięglu.

Są właściwie mianowani:

- ad 1. mieszczanin i piwowar Kalkowski
a nie Kulkowski,
- ad 3. Kordybannik Wurst a nie Würst,
- ad 4. szewc Geisler, a nie Geister,
- ad 6. krawiec Hauschke a nie kominiarz
Hauschke,
- ad 7. kowal Serner a nie krawiec Serner.

Poznań, dnia 9. Sierpnia 1827.

Królewsko - Pruska Regencya
Wydział spraw wewnętrznych.

Nro. 343. Nro. 1438. Mai d. J.

Die Stempelpflichtigkeit der Indossamente betr.

Um etwaige Zweifel über die Stempelpflich-
tigkeit der Indossamente bei trockenen Wech-

Nro. 1438. Mai r. b.

O optacie stęplowéy od indossacyy.

W celu usunięcia iakowych wątpliwó-
ści względem optaty stęplowéy od indo-

seln zu heben, bringe ich hiermit zur öffentlichen Kenntniß, daß nach einer Bestimmung des Herrn General-Directors der Steuern vom 14ten April c. die Indossamente trockener Wechsel der Stempelpflichtigkeit allerdings unterliegen, da der Stempeltarif nur bei gezogenen Wechseln die Vorschrift enthält, daß nach Entrichtung des Wechselstempels alle Uebertragungen des Wechsels auf Andere, stempelfrei sind, bei trockenen Wechseln dagegen der Tarif-Satz „Schuldverschreibungen“ Anwendung findet, die Abtretungen trockener Wechsel folglich auch als Cessionen mit 15 Sgr. zu versteuern sind.

Dosen, den 17. August 1827.

Geheimer Ober-Finanz-Rath und
Provinzial-Steuer-Director.

Im Auftrage
Regierungsrath Krüger.

sacyy przy wekslach suchych, podaję do wiadomości publiczney, iż według postanowienia JW. Generalnego Dyrektora poborów z dnia 14. Kwietnia r. b. indossacye suchych weksli zaiste opłacie stępowéy podlegają, kiedy taryfa stępowá tylko we wzgledzie ciągnionych weksli przepisuie, iż po opłaceniu stępla wekslowego wszelkie przelewki wekslu na innych, wolne są od opłaty stępowéy, przeciwnie zaś przy suchych wekslach stopień taryfowy „Zapisy dłużne“ zastósowanie znajduje, a zatem odstępowania suchych weksli podlegają też iako cessye opłacie 15 śrbr. groszy.

Poznań, dnia 17. Sierpnia 1827.

Tajny Nadradzca Finansowy
i Prowincyalny Dyrektor
poborów.

Z polecenia
Radzca Regencyiny, Krüger.

Nro. 344. I. Nro. 1339. Jull b. J.

Personal-Chronik.

In die Stelle der bisherigen verfassungsmäßig ausscheidenden Stadtrathe zu Pinne, haben wir aus den von der Bürgerschaft gewählten Candidaten zu Stadtrathen ernannt:

- 1) den Akerbürger Joseph Kucharzewski,
- 2) , Bürger Andreas Szafranski,
- 3) , Akerbürger Laurenz Eybalski,
- 4) , Anton Mellerowicz,

I. Nr. 1339. Lipca r. b.

KRONIKA OSOBISTA.

W miejsce dotychczasowych podług przepisów prawa wychodzących Radzców miejskich w Pniewach, mianowaliśmy z wybranych przez mieszczan kandydatów Radzcami miejskimi:

- 1) mieszczanina rolnika Józefa Kucharzewskiego,
- 2) mieszczanina Jędrzeia Szafranskiiego,
- 3) mieszczanina rolnika Wawrzyńca Cybalskiego,
- 4) mieszczanina rolnika Antoniego Mellerowicza,

5) den Bürger Johann Szulejewski.
 Posen, den 11. August 1827.

Königl. Preussische Regierung,
 Abteilung des Innern.

5) mieszczanina Jana Szulczewskiego.
 Poznań, dnia 11. Sierpnia 1827.

Królewsko - Pruska Regencya,
 Wydział spraw wewnętrznych.

Nro. 345. I. Nro. 484. August d. J.

In Folge der durch die Bürgerschaft der
 Stadt Borek geschehenen Wahl haben wir

- 1) den Bürger und Schornsteinfeger August Müller,
 - 2) den Bürger und Schmidt Daniel Schmidt,
 - 3) den Kürschner Bürger Valentin Domagalski,
- zu Stadträthen daselbst ernannt.

Posen, den 12. August 1827.

Königl. Preuss. Regierung,
 Abteilung des Innern.

I. Nr. 484. Sierpnia r. b.

W skutku odbytego przez mieszczan
 miasta Borek wyboru, mianowaliśmy
 Radzcami mieyskimi tamże

- 1) mieszczanina i kominiarza Augusta Müllera,
- 2) mieszczanina i kowala Daniela Schmidt,
- 3) kuśmierza Walentego Domagalskiego.

Poznań, dnia 12. Sierpnia 1827.

Królewsko - Pruska Regencya,
 Wydział spraw wewnętrznych.